

A TANÁCS (KKBP) 2022/661 HATÁROZATA**(2022. április 21.)****a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2016/849 határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2016. május 27-én elfogadta a (KKBP) 2016/849 határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A Tanács a 2017. július 17-i következtetéseiben kijelentette, hogy az Unió fontolóra fogja venni további megfelelő lépések megtételét – mindenekelőtt újabb autonóm korlátozó intézkedések bevezetése révén – a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság (a továbbiakban: KNDK) azon fellépéseire válaszul, amelyek aláássák a globális nonproliférációs és leszerelési rendszert.
- (3) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (a továbbiakban: ENSZ BT) 2017. december 22-én elfogadta az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanács 2397 (2017) sz. határozatot (a továbbiakban: ENSZ BT-határozat), amelyben megerősítette, hogy a KNDK nem hajthat végre további, ballisztikusrakéta-technológián alapuló rakétakilövéseket, nukleáris kísérleteket vagy bármilyen egyéb provokációt; haladéktalanul be kell szüntetnie a ballisztikusrakéta-programjával kapcsolatos valamennyi tevékenységét, és az említettekkel összefüggésben meg kell újítania a ballisztikus rakéták fellövésére vonatkozó moratórium melletti korábbi elkötelezettségét, maradéktalanul, valamint ellenőrizhető és visszafordíthatatlan módon fel kell hagynia valamennyi nukleáris fegyverével és meglévő nukleáris programjával, továbbá maradéktalanul, valamint ellenőrizhető és visszafordíthatatlan módon fel kell hagynia a tömegpusztító fegyverekkel és a ballisztikus rakétákkal kapcsolatos egyéb meglévő programjaival.
- (4) A KNDK 2022. március 24-én interkontinentális ballisztikus rakétát indított. 2022. január 5. és március 24. között a KNDK legalább tizenkét alkalommal indított rakétákat.
- (5) 2022. március 25-én az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a továbbiakban: a főképviselő) nyilatkozatot adott ki az Unió nevében, amelyben elítélte, hogy a KNDK 2022. március 24-én interkontinentális ballisztikus rakétát lőtt fel, mivel ez számos ENSZ BT-határozat megsértésének minősül, és komoly fenyegetést jelent a nemzetközi és regionális békére és biztonságra nézve; a főképviselő felszólította a KNDK-t, hogy tartózkodjon minden olyan további fellépéstől, amely fokozhatja a nemzetközi vagy regionális feszültségeket, illetve hogy tartsa be az ENSZ Biztonsági Tanácsának határozatait azáltal, hogy maradéktalanul, valamint ellenőrizhető és visszafordíthatatlan módon felhagy valamennyi nukleáris fegyverével, más tömegpusztító fegyvereivel, ballisztikusrakéta-programjaival és meglévő nukleáris programjaival, továbbá haladéktalanul beszünteti az ezekkel kapcsolatos összes tevékenységét. A főképviselő kijelentette továbbá, hogy az Unió készen áll arra, hogy szükség esetén végrehajtsa és kiegészítse az ENSZ BT által az interkontinentális ballisztikus rakéta 2022. március 24-i fellövésére válaszul hozható intézkedéseket.
- (6) Tekintettel arra, hogy a KNDK a vonatkozó ENSZ BT-határozatokat megsértve és azokat nyilvánvalóan figyelmen kívül hagyva tovább folytatja a ballisztikus rakétákkal kapcsolatos tevékenységeit, nyolc személyt és négy szervezetet fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a (KKBP) 2016/849 határozat II. és III. mellékletében szereplő jegyzékébe.
- (7) A (KKBP) 2016/849 határozat II. és III. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ A Tanács (KKBP) 2016/849 határozata (2016. május 27.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2013/183/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2016.5.28., 79. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2016/849 határozat II. és III. melléklete az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2022. április 21-én.

a Tanács részéről
az elnök
J.-Y. LE DRIAN

A (KKBP) 2016/849 határozat II. és III. melléklete a következőképpen módosul:

1. A II. mellékletben az „I. Azok a személyek és szervezetek, akik vagy amelyek felelősek a KNDK nukleáris tevékenységekkel, ballisztikus rakétákkal vagy más tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjaiért, illetve a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy a tulajdonukban lévő vagy általuk ellenőrzött szervezetek” cím alatti „A. Személyek” alcím az alábbi bejegyzésekkel egészül ki:

	Név	Névváltozat	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja	Indokolás
„28.	KIM Su Gil	KIM Su-Gil	Születési idő: 1950 Állampolgárság: DPRK (KNDK) Neme: férfi	2022.4.21.	A Koreai Néphadsereg Általános Politikai Osztályának (Korean People's Army General Political Bureau) korábbi igazgatójaként (2018 és 2021 között) és az Államügyi Bizottság (State Affairs Commission) korábbi tagjaként (2019 és 2021 között) felelős volt a Koreai Munkáspárt (Korean Workers' Party) olyan döntéseinek végrehajtásáért, amelyek az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) és 2397 (2017) sz. határozatait megsértve nukleáris és ballisztikai programok kidolgozásához kapcsolódtak.
29.	JON Il Ho	JON Il-Ho	Születési idő: 1955 vagy 1956 Állampolgárság: DPRK (KNDK) Neme: férfi	2022.4.21.	»A nemzetvédelmi tudomány vezető tisztviselőjeként« jelentős szerepet tölt be a KNDK tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak kidolgozásában, illetve felelős ezek kidolgozásáért. 2019. augusztusi előléptetését követően vezérezredes, a Február 16-i Tudomány és Technológia Díj (February 16 Science and Technology Prize) kitüntetettje, az Automatizálási Kutatóintézet (Research Institute of Automation) igazgatója és a Kim Chaek Műszaki Egyetem (Kim Chaek University of Technology) intézetigazgatója, valamint a Munkáspárt Központi Bizottsága (Central Committee of the Workers' Party) egyik osztályának igazgatóhelyettese, aki közreműködött a Hvaszong-14 típusú interkontinentális ballisztikus rakéták 2017. július 4-i és július 28-i indításában, valamint 2017 és 2019 során, illetve 2020 márciusában a legtöbb további ballisztikusrakéta-indításban.
30.	JONG Sung Il	JONG Sung-Il	Születési idő: 1961.3.20. Útleveleszám: 927240105 Állampolgárság: DPRK (KNDK) Neme: férfi	2022.4.21.	»Magas rangú párttisztviselőként« és »a nemzetvédelmi tudomány vezető tisztviselőjeként«, valamint egy ENSZ-tagállam szerint a Koreai Munkáspárt Központi Bizottsága Hadianyag-ipari Osztályának (Munitions Industry Department of the Central Committee of Workers' Party of Korea) korábbi igazgatóhelyetteseként jelentős szerepet tölt be a KNDK tömegpusztító fegyverekkel, különösen ballisztikus rakétákkal kapcsolatos programjainak kidolgozásában, illetve felelős ezek kidolgozásáért. Jelen volt a Hvaszong-14 típusú interkontinentális ballisztikus rakéták 2017. július 4-i és július 28-i próbaindításánál, valamint a 2019. augusztus 24-i és 2019. szeptember 10-i ballisztikusrakéta/nagyméretű rakéta-sorozatvető-indításoknál is.

	Név	Névváltozat	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja	Indokolás
31.	YU Jin	YU Jin	Születési idő: 1960 Állampolgárság: DPRK (KNDK) Neme: férfi	2022.4.21.	A Koreai Munkáspárt Központi Bizottsága (Central Committee of Workers' Party of Korea) Hadianyag-ipari Osztályának (Munitions Industry Department) igazgatójaként, illetve a Központi Bizottság Politikai Osztályának (Political Bureau) pótagjaként felelősség terheli a KNDK nukleáris és ballisztikai vonatkozású, tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos programjainak kidolgozásában játszott jelentős szerepe miatt. Az interkontinentális ballisztikus rakéta 2022. márciusi fellövését megelőzően ő kísérte Kim Jong Unt a Nemzeti Űrtechnológia-fejlesztési Hivatalban (National Aerospace Development Administration) tett látogatásakor, és részt vett a beszámoló szerinti új fegyverrendszereket bemutató 2021-es Nemzetvédelmi Kiállításon (National Defence Exhibition). Igazgatóhelyettesi minőségében jelen volt a Hvaszong-14 típusú interkontinentális ballisztikus rakéták 2017. július 4-i és július 28-i próbaindításánál, valamint egy 2019. július 22-i szemle alkalmával, melynek során Kim Jong Un egy olyan nukleáris robbanófejek szállítására lehetségesen alkalmas új típusú tengeralattjárót tekintett meg, amellyel kapcsolatban a KNDK azt jelezte, hogy az a tengeralattjáróról indítható ballisztikus rakéta bevetésének »stratégiai« céljára szolgál; jelen volt továbbá a 2019. július 25-i és július 30-i, illetve 2019. augusztus 2-i ballisztikusrakéta-indításoknál is.”

2. A III. mellékletben „A 23. cikk (1) bekezdésének c) pontjában és a 27. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett személyek jegyzéke” címen belül az „A. Személyek” alcím alatt szereplő jegyzék az alábbi bejegyzésekkel egészül ki:

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja	A jegyzékbe vétel okai
„25.	PAK Hwa Song más néven PAK Hwa-Song	A CONGO ACONDE vállalat társalapítója Születési hely: DPRK (KNDK) Útleveleszám: 654331357 Állampolgárság: DPRK (KNDK) Neme: férfi Cím: Kongói Demokratikus Köztársaság (DRC)	2022.4.21.	Pak Hwa Song szankciók kijátszásában vesz részt, és felelősség terheli a KNDK nukleáris és ballisztikai programjainak pénzügyi támogatásáért. Társalapítója a CONGO ACONDE vállalatnak, amely a PAEKHO TRADING CORPORATION fedőcége. A PAEKHO részt vesz szobrok számos szubszaharai országba irányuló kivitelében, megsértve ezzel az idevágó ENSZ-szankciókat. Pak emellett bankszámlát nyitott egy kameruni székhelyű bank lubumbashi fiókjában, megsértve ezzel az idevágó ENSZ BT-határozatokat. Pak Hwang Kil Su munkatársa. Olyan pénzügyi szolgáltatásokat nyújt, amelyek a KNDK-beli rezsimet és nukleáris programjait támogatják.
26.	HWANG Kil Su más néven HWANG Kil-Su	A CONGO ACONDE vállalat társalapítója Születési hely: DPRK (KNDK) Útleveleszám: 654331363 Állampolgárság: DPRK (KNDK) Neme: férfi Cím: Kongói Demokratikus Köztársaság (DRC)	2022.4.21.	Hwang Kil Su szankciók kijátszásában vesz részt, és felelősség terheli a KNDK nukleáris és ballisztikai programjainak pénzügyi támogatásáért. Társalapítója a CONGO ACONDE vállalatnak, amely a PAEKHO TRADING CORPORATION fedőcége. A PAEKHO részt vesz szobrok számos szubszaharai országba irányuló kivitelében, megsértve ezzel az idevágó ENSZ-szankciókat. Hwang emellett bankszámlát nyitott egy kameruni székhelyű bank lubumbashi fiókjában, megsértve ezzel az idevágó ENSZ BT-határozatokat. Hwang Pak Hwa Song munkatársa. Olyan pénzügyi szolgáltatásokat nyújt, amelyek a KNDK-beli rezsimet és nukleáris programjait támogatják.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja	A jegyzékbe vétel okai
27.	IM Song Sun más néven IM Song-Sun	Állampolgárság: DPRK (KNDK) Neme: férfi	2022.4.21.	Az ENSZ által jegyzékbe vett Mansudae Overseas Project (MOP) Group fedőcége, a Corman Construction Company (Tong Bang) képviselőjeként Im Song Sun szankciók kijátszásában vesz részt, megsértve ezzel az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), a 2094 (2013), a 2270 (2016), a 2321 (2016), a 2356 (2017), a 2371 (2017), a 2375 (2017) vagy a 2397(2017) sz. ENSZ BT-határozat rendelkezéseit. Szenegálban irányította az említett vállalat által végzett építkezést, és kifizetésekben részesült a MOP-nak és a Corman Construction-nek odaítélt szerződések alapján, ezért felelősség terheli a KNDK nukleáris és ballisztikai programjait támogató pénzügyi tevékenységeikért.
28.	CHOE Song Chol más néven CHOE Song-Chol	Állampolgárság: DPRK (KNDK) Neme: férfi	2022.4.21.	Az ENSZ által jegyzékbe vett Mansudae Overseas Project Group fedőcége, a Corman Construction Company (Tong Bang) képviselőjeként Choe Song Chol szankciók kijátszásában vesz részt, megsértve ezzel az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), a 2094 (2013), a 2270 (2016), a 2321 (2016), a 2356 (2017), a 2371 (2017), a 2375 (2017), vagy a 2397 (2017) sz. ENSZ BT-határozat rendelkezéseit. Szenegálban irányította az említett vállalat által végzett építkezést, és kifizetésekben részesült a MOP-nak és a Corman Construction-nek odaítélt szerződések alapján, ezért felelősség terheli a KNDK nukleáris és ballisztikai programjait támogató pénzügyi tevékenységeikért.”

3. A III. mellékletben „A 23. cikk (1) bekezdésének c) pontjában és a 27. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett személyek jegyzéke” címen belül az „B. Szervezetek” alcím alatt szereplő jegyzék az alábbi bejegyzésekkel egészül ki:

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja	A jegyzékbe vétel okai
„5.	Eritech Computer Assembly & Communication Technology PLC	Cím: Denden Street N028, Asmara, 257, Eritrea	2022.4.21.	Az Eritech Computer Assembly & Communication Technology PLC az eritreai védelmi erők (Eritrean Defense Forces) felügyelete vagy irányítása alá tartozik, és székhelye az Asha Golgol Katonai Műszaki Központ (Asha Golgol Military Technical Center) épületegyüttesén belül található, amelyet polgári, katonai és félkatonai felszerelések gyártására, átalakítására vagy javítására használnak. Részt vesz a szankciók kijátszásában, és felelősség terheli a KNDK nukleáris és ballisztikai programjainak támogatásáért, mivel 2016 júliusában a KNDK-ból származó katonai kommunikációs berendezések Kínából érkező szállítmányának szándékolt címzettjeként került azonosításra. Az érintett berendezések többsége a GLOCOM-tól, egy katonai átviteli berendezések értékesítésére szakosodott KNDK-beli vállalatól származott, amely kapcsolatban áll a KNDK hírszerző szolgálataival, ezáltal sértve különösen a 2270 (2016) sz. ENSZ BT-határozatot.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel időpontja	A jegyzékbe vétel okai
6.	Korea General Corporation for External Construction (Névváltozatok: KOGEN, GENCO)	Cím: Taedonggang District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea	2022.4.21.	A Korea General Corporation for External Construction (KOGEN) – a Naenara hivatalos észak-koreai internetes portál ismertetője szerint – külföldön működő hivatásos építőipari vállalkozóként szakmunkásokat foglalkoztat kiküldetés keretében, és projekteket valósított meg az Egyesült Arab Emírségekben, Kuvaitban, Katarban, Jemenben, Oroszországban, Líbiában és Mongóliában. Helyi fióktelepeket is létrehozott, például Zambiában. A KOGEN ennél fogva szankciók kijátszásában vesz részt, és felelősség terheli a KNDK nukleáris és ballisztikai programjainak pénzügyi támogatásáért, mivel a külföldre kiküldött munkavállalók bérének egészét vagy egy részét átutalja a rezsimnek, ami a 2397 (2017) sz. ENSZ BT-határozat értelmében tiltott gyakorlat.
7.	Chilsong Trading Corporation	Cím: Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea	2022.4.21.	A Chilsong Trading Corporation a 2270 (2016) sz. ENSZ BT-határozat megsértésével szankciók kijátszásában vesz részt, és felelősség terheli a KNDK nukleáris és ballisztikai programjainak támogatásáért, mivel nevezetesen egy KNDK-beli állampolgár, CHOE Jin-myong képviseli, aki katonai kommunikációs berendezéseket forgalmaz és tárgyalásokat folytatott a DAERYONGGANG TRADING CORPORATION-nel, amely az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa által jegyzékbe vett szervezet (2009. július 16.).
8.	Korea Paekho Trading Corporation (Névváltozat: Josen Paekho Muyok Hoesa)	Cím: Chongryu 3-dong, Taedonggang District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea	2022.4.21.	A Paekho Trading Corporation olyan művészeti vállalat, amely szobrok készítésében vesz részt külföldön, a Paekho Art Studio által készített műalkotások kivitelével foglalkozik, továbbá elősegíti az illegális munkavégzést és a nemzetközi pénzügyi rendszerekhez való hozzáférést. Kifejezetten a fejlesztési támogatásokat és hiteleket, valamint a helyhatósági projektekre elkülönített közvetlen külföldi befektetéseket célozza meg. Ennél fogva szankciók kijátszásában vesz részt, és felelősség terheli a KNDK nukleáris és ballisztikai programjainak pénzügyi támogatásáért.”